

Zeitschrift:	Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale
Herausgeber:	Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner
Band:	- (2024)
Heft:	2
Vorwort:	Künstliche Intelligenz = Intelligence artificielle = Intelligenza artificiale
Autor:	Aemisegger, Silvan / Di Carlo, Giovanni / Räber, Lidia

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhalt / Sommaire / Sommario

THEMA

- 4 Über die Relevanz von KI für die Raumplanung – Eine Einführung zum Heftthema / De la pertinence de l'IA pour l'aménagement du territoire / Della rilevanza dell'IA nella pianificazione del territorio (Silvan Aemisegger, Guido M. Schuster)
- 8 KI-Tools in der Raumplanung – Anwendungsbeispiele entlang des Planungsprozesses / Les outils d'IA dans l'aménagement du territoire / Strumenti di IA nella pianificazione del territorio (Zusammengestellt von der Redaktion COLLAGE)
- 13 «Es ist immer noch der Mensch, der seine Zukunft gestaltet» – Die ethische Dimension der künstlichen Intelligenz (Interview mit Cornelia Diethelm)
- 18 Stimmen zur Raumplanung in einer KI-Zukunft (Guido M. Schuster, Stefan Kurath, Naymi Christoffel)
- 22 Jouer au ChatGPT et à la souris – Récit d'un entretien entre intelligence artificielle et aménagistes / Gespräche mit ChatGPT / Le conversazioni con ChatGPT (Comité de rédaction romand)

FORUM

- 26 Ausbildung Zeichner:in EFZ Fachrichtung Raumplanung (Hanspeter Leuppi, Blerona Bajrami, Alexandra Decker, Larissa Stoop)
- 28 La rue genevoise – Altération d'un tissu urbain public (Julie Riondel)

INFO

- 31 Nachrichten FSU / Informations de la FSU / Informazioni della FSU

Editorial

Künstliche Intelligenz

Im November 2023 präsentierte Google mit GraphCast eine auf künstlicher Intelligenz (KI) basierende Wettervorhersage, deren Genauigkeit diejenige des weltweit führenden konventionellen Systems des europäischen Zentrums für Wettervorhersagen übertrifft. Für die Prognosen benötigt sie nur einen Bruchteil der bisherigen Zeit, was gerade bei Extremfallereignissen entscheidend ist. Diese ist nur eine der vielen Erfolgsmeldungen zur Entwicklung von KI, die von autonom fahrenden Autos über Schädlingserkennung in der Landwirtschaft und personalisierten Musikempfehlungen bei Spotify bis zu digitalen Zwillingen in der Medizin reichen. Das Thema ist in und hat auch in planerischen Disziplinen bereits Einzug gehalten. Dabei gehen die Anwendungen weit über die Erstellung von Texten oder das Generieren von Bildern hinaus. Gleichzeitig ist KI im Arbeitsalltag von Raumplaner:innen wenig präsent – stellen wir zumindest in unserem Umfeld fest. Die Mehrheit der Raumplaner:innen hat im Berufsalltag keinen praktischen Bezug zu KI und nur wenig Vorwissen.

Der Fokus des Hefts liegt einerseits darauf, aktuelle Anwendungsbeispiele aufzuzeigen, und anderseits, wichtige Fragen hinsichtlich möglicher Zukünfte einer Raumplanung mit KI aufzuwerfen. Dabei zeigt sich, dass die ethische Frage nach dem kritischen und verantwortungsbewussten Umgang mit der neuen Technologie bereits heute von hoher Bedeutung ist. Auf unserer Suche nach Antworten stiessen wir vor allem auf neue Fragen, deren Antworten das Berufsselbstverständnis des:der Raumplaner:in vielleicht grundlegend verändern werden: Welche Rolle wird uns Planer:innen zukünftig zukommen? Welche Chancen und Risiken bringt die neue Technologie mit sich? Und was macht uns Planer:innen erst zu Planer:innen?

Über viele der Fragen können wir zum jetzigen Zeitpunkt höchstens mutmassen. Wir erheben mit dieser Ausgabe auch keinen Anspruch auf eine vollständige Abhandlung des Themas. KI entwickelt sich derweil aber rasant weiter – höchste Zeit also, sich mit dem Thema auseinanderzusetzen!

VORSCHAU COLLAGE 3/24

«Bodeneigentum und Mieten» – Welche Möglichkeiten gibt es in der Raumplanung, um einen Einfluss auf Mieten und Bodeneigentum zu nehmen? Wie geht eine Gemeinde mit dem öffentlichen zugänglichen Raum auf privatem Grund um? Wie funktioniert eine Genossenschaft in Deutschland? Weiter erklären Aktivist:innen, warum sie bei der Mietpreispolitik mitreden wollen und welche Möglichkeiten die Raumplanung hat, auf Mieten Einfluss zu nehmen.



Silvan Aemisegger, Giovanni Di Carlo, Lidia Räber

Intelligence artificielle

En novembre 2023, Google a présenté GraphCast, un système de prévision météorologique basé sur l'intelligence artificielle (IA), dont la précision dépasse celle du système conventionnel du Centre européen pour les prévisions météorologiques, leader mondial en la matière. Il est en effet capable d'effectuer des prévisions en une fraction seulement du temps jusqu'alors nécessaire, un avantage décisif en cas de phénomène météorologique extrême. Il ne s'agit que d'une réussite parmi tant d'autres que l'on doit au développement de l'IA, qui vont des voitures autonomes aux jumeaux numériques en médecine, en passant par la détection des parasites dans l'agriculture et les recommandations musicales personnalisées de Spotify. Le sujet est à la mode et a également déjà fait son entrée dans les disciplines de la planification. Ses applications vont bien au-delà de la pure rédaction de textes ou génération d'images. Parallèlement à cela, l'IA n'est que peu présente dans le quotidien des spécialistes de l'aménagement du territoire – c'est du moins ce que nous constatons autour de nous. La majorité des aménagistes n'utilisent pas l'IA dans leur pratique quotidienne et n'en ont que peu de connaissances préalables.

L'objectif du présent numéro est, d'une part, de présenter des exemples d'application actuels et, d'autre part, de soulever des questions importantes concernant les avenir possibles d'un aménagement du territoire qui utiliserait l'IA. Il s'avère à cet égard que la «question éthique», en lien avec l'approche critique et l'usage responsable de cette nouvelle technologie, revêt une grande importance aujourd'hui déjà. Dans notre quête de réponses, nous avons surtout été confrontés à de nouvelles questions, dont les réponses modifieront peut-être fondamentalement notre perception de la profession d'aménagiste: quel sera notre rôle de planificateur·trice à l'avenir? Quels sont les opportunités et les risques liés à cette nouvelle technologie? Qu'est-ce qui fait de nous des planificateurs·trices?

À l'heure actuelle, nous pouvons tout au plus spéculer sur les réponses à bon nombre de ces questions. Nous ne prétendons pas non plus traiter le sujet de manière exhaustive dans le présent numéro. Et pendant ce temps, l'IA est en constante évolution. Il est donc grand temps d'aborder le sujet!

Intelligenza artificiale

A novembre 2023, Google ha presentato GraphCast, un modello per previsioni meteo basato sull'intelligenza artificiale (IA). La sua precisione supera quella del sistema convenzionale usato dal Centro europeo per le previsioni meteorologiche, considerato il migliore al mondo. Il tempo che impiega a fornire una previsione è una frazione di quello normalmente necessario, il che può essere decisivo in caso di eventi meteorologici estremi. Ma lo sviluppo dell'IA ha già portato a molti altri risultati sorprendenti: dalle auto a guida autonoma al riconoscimento di organismi nocivi nell'agricoltura, passando per i consigli musicali personalizzati su Spotify e i gemelli digitali nella medicina. È un tema di grande attualità che sta già avendo un impatto anche nelle discipline della pianificazione, con applicazioni che vanno ben oltre la generazione di testi o immagini. Allo stesso tempo, per quanto possiamo constatare, l'IA è poco presente nel lavoro quotidiano delle pianificatrici e dei pianificatori. La maggior parte di loro normalmente non usa queste tecnologie e d'altronde le conosce poco.

Il presente numero della nostra rivista vuole illustrare esempi attuali di applicazioni dell'IA e al contempo si interroga sugli scenari futuri di una pianificazione del territorio permeata da queste tecnologie. È chiaro che il «problema etico» di un loro impiego critico e responsabile è estremamente rilevante già oggi. La nostra ricerca di risposte ha avuto quale esito soprattutto l'affiorare di nuove domande le cui risposte potrebbero cambiare profondamente l'identità professionale di chi lavora nella pianificazione del territorio. Quale sarà il nostro ruolo in futuro? Quali possibilità e quali rischi comporta l'IA? Che cosa significa, in fin dei conti, essere pianificatrice o pianificatore?

Molti di questi quesiti per ora rimangono aperti a mere speculazioni. Non abbiamo certo la pretesa di trattare in modo esauriente un simile argomento in poche pagine, ma l'IA avanza a passi da gigante ed è quindi davvero ora di affrontare la questione!